

Adatvédelmi tájékoztató

A Central European University-n (cím: 224 West 57th street, New York, NY 10019, USA és 1051 Budapest, Nádor u. 9.) és a Közép-európai Egyetemen (cím: 1051 Budapest, Nádor u. 9., a továbbiakban együttesen: CEU vagy „Egyetem”) nagy hangsúlyt fektetünk a személyes adatainak védelmére és arra, hogy a vonatkozó adatvédelmi előírásoknak (beleértve az EU Általános Adatvédelmi Rendelet (GDPR), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.) rendelkezéseinek maradéktalanul megfeleljünk.

Ez az adatvédelmi tájékoztató a CEU Piknik rendezvényen gyűjtött személyes adatok felhasználására, kezelésére és megőrzésére vonatkozik.

**Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről.*

1. Kik vagyunk és mivel foglalkozunk?

A Közép-európai Egyetem Társadalmi Felelősségvállalási Irodája az Egyetemet a magyar társadalommal összekapcsoló és a társadalmat érintő programokkal foglalkozik. Irodánk, továbbá, támogatja a diákokat érintő project-eket, elősegíti a társadalmi elkötelezettséget a tudatosság növelésén keresztül, és inspiráló kulturális programokat biztosít a CEU közösség számára. Ha szeretne többet megtudni tevékenységünkről, kérjük, hogy látogasson el a honlapunkra: communityengagement.ceu.edu.

2. Az adatkezelő elérhetősége

Közép-európai Egyetem
1051 Budapest

Privacy Notice

At Central European University (address: 224 West 57th street, New York, NY 10019, USA and 1051 Budapest, Nádor u. 9.) and Közép-európai Egyetem (address: 1051 Budapest, Nádor u. 9.) (jointly as “CEU” or the “University”) we place great emphasis on the protection of your personal information and compliance with the applicable data privacy requirements, including specifically the EU General Data Protection Regulation (GDPR)¹ and Act CXII of 2011 on the Right of Informational Self-Determination and on Freedom of Information and the Hungarian Civil Code.

This Privacy Notice relates to the use, and retention of personal data collected at CEU Picnic.

**Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC.*

1. Who are we and what do we do?

The Community Engagement Office at CEU coordinates, assists in, and initiate broader civic engagement projects intended to benefit the larger Budapest and Hungarian community. Additionally, our office also undertakes and supports service projects for students, promotes social engagement through awareness raising and provides the CEU community with inspiring artistic programs. To learn more about our projects and activities please visit our website at: communityengagement.ceu.edu.

2. Contact details of the Data Controller

Közép-európai Egyetem
1051 Budapest

¹ Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC.

Nádor u. 9.
Telefon: + 36 1 3273000

Nádor u. 9.
Phone: + 36 1 3273000

3. Az adatvédelmi tisztviselő elérhetősége

Szél Írisz

adatvédelmi tisztviselő
1051 Budapest, Nádor u. 9.
Telefon: + 36 1 327-3000
E-mail: privacy@ceu.edu

4. Mi a személyes adatok kezelésének célja?

1. Regisztráció sportversenyre (esemény lebonyolítása)
2. Eredményhirdetés és díjkiosztás
3. Fotó és videó készítése az eseményen
4. Az eseményen készült fotók és videók megjelentetése a CEU web és Facebook oldalán, Flickr-en és Youtube csatornán.
5. Szerződéskötés adatfeldolgozókkal

5. Mi a személyes adatok kezelésének jogalapja a 4. pontban meghatározott adatkezelési célok tekintetében?

4.1.-4.4.

Az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja szerint az érintett hozzájárulása. A személyes adatokat az Egyetem az érintettől gyűjti, ugyanakkor az érintett nem köteles a személyes adatokat megadni, továbbá az adatszolgáltatás elmaradása számára nem jár hátrányos jogkövetkezménnyel.

A sportversenyen való regisztrációval Ön kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy nevét az esemény szervezéséhez és az eredményhirdetéshez felhasználjuk.

A CEU Pikniken való részvétellel Ön kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy az eseményen Önről és az Önnel együtt lévő 16. éven aluli látogatókról (adott esetben) fényképet és videót készítsünk és azt az Egyetem web és Facebook oldalán, Flickr-en és Youtube csatornán megjelentessük.

Ön jogosult hozzájárulását bármikor visszavonni.

3. Contact details of the Data Protection Officer

Írisz Szél

Data Protection Officer
1051 Budapest, Nádor u. 9.
Phone: + 36 1 327-3000
E-mail: privacy@ceu.edu

4. What is the purpose of processing your data?

1. Registration for sport competition (managing the event)
2. Winners announcement and prize distribution
3. Taking photos and videos at the event
4. Publishing the photos of the event on CEU's webpage, Facebook, Flickr and Youtube channel.
5. Concluding a data processor agreement with data processors

5. What is our legal basis for processing your data for the purposes set out in section 4?

4.1.-4.4.

The legal basis for data processing is the consent of the data subject under Article 6 (1) (a) of the GDPR. Personal data is collected by the University from the data subject, however, the data subject is not obliged to provide personal data, and failure to provide data shall have no adverse legal consequences for the data subject.

By registering at the sport competition you give your explicit permission to the University to use your name for organizing the event and announcing the winners.

By attending the CEU Picnic you give your explicit permission to the University to take photo and video about you and your accompanying visitors under the age of 16 (if applicable) at the event and publish them on CEU's webpage and Facebook, Flickr and Youtube channel.

You are entitled to withdraw your consent at any time.

4.5.

Amikor a fotográfussal és videográfussal adatfeldolgozói szerződést kötünk, az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél. (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pontja)

6. Milyen személyes adatait gyűjtjük?

A jelen Tájékoztató 4. pontjában meghatározott adatkezelési célból a CEU az alábbi személyes adatokat kezeli:

- Regisztráció - név
- Képmás, képmás-hang (video felvétel)
- Név, aláírás a hozzájáruláson
- Adatfeldolgozók szerződéses adatai

7. Kivel osztjuk meg a személyes adatait?

Az Ön adatait a Közép-európai Egyetem kezeli. Az adatokat harmadik személy részére csak akkor továbbítjuk, ha ezt jogszabály teszi kötelezővé.

Adatfeldolgozói szerződés alapján adatfeldolgozóként közreműködő harmadik fél, akinek a szolgáltatását igénybe vesszük:

- **Office 365:** az USA-ban rendelkezik székhellyel, de az Egyetem adatait az Amszterdamban és Dublinban található adat központokban tárolják. A székhellyel rendelkező CEU adatai az EU-ban vannak tárolva Amszterdamban és Dublinban található adatközpontokban. A szoftvert e-mail és dokumentumkezelésre használjuk.
- **Végel Dániel fotográfus**
- **Mark Zask videográfus**

8. Mennyi ideig kezeljük a személyes adatait a 4. pontban meghatározott adatkezelési célok tekintetében?

A regisztrációhoz/eredményhirdetéshez megadott nevet az eredményhirdetést követően töröljük.

A kép és videó felvételeket 5 évig őrizzük.

4.5.

When we conclude a data processor agreement with the photographer and videographer, the processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is a party. (Article 6 (1) (b) of the GDPR)

6. What kind of personal data do we collect?

For the purpose of data processing specified in point 4 of this Privacy Notice, CEU processes the following personal data:

- Registration - name
- Image, image-voice (video recording)
- Name, signature on a consent form
- Contractual data of data processors

7. Whom do we share your personal data with?

Your data will be processed by the University. Unless we have a legal obligation to do so, we will not disclose your data to a third party.

Specific third parties acting as data processors based on a data processor agreement we work with include:

- **Office 365:** Based in the US, with University's data stored within EU in datacenters located in Amsterdam and Dublin. Software As a Service which provides University's email and document management.
- **Végel Dániel, photographer**
- **Mark Zask, videographer**

8. How long will your information be held for the purposes set out in section 4?

Your name provided for the registration/award distribution will be deleted after announcing the winners.

We keep the photos and videos for 5 years.

A fent megadott időszak után, töröljük adatait a rendszerből, feltéve, hogy az adatkezelésnek nincs más jogalapja.

After the period specified above, we shall delete your personal data from our system, unless data processing has a further legal basis.

Ha nyilvánosságra hoztuk a személyes adatot, és azt a GDPR alapján törölni vagyunk kötelesek, az elérhető technológia és a megvalósítás költségeinek figyelembevételével megteszük az észszerűen elvárható lépéseket – ideértve technikai intézkedéseket – annak érdekében, hogy tájékoztassuk az adatokat kezelő adatkezelőket, hogy Ön kérelmezte tőlünk a szóban forgó személyes adatokra mutató linkek vagy e személyes adatok másolatának, illetve másodpéldányának törlését.

Where we have made the personal data public and are obliged pursuant to the GDPR to erase your personal data, we, taking account of available technology and the cost of implementation, shall take reasonable steps, including technical measures, to inform controllers which are processing the personal data that you have requested to be erased by such controllers of any links to, or copy or replication of, those personal data.

Az adatkezelésre vonatkozó hozzájárulás visszavonásától számított legkésőbb 25 (huszonöt) napig – technikai okokból – kezeljük még a személyes adatokat, majd véglegesen töröljük őket a rendszerünkből.

After you withdraw your consent, we will process your personal data for a maximum of 25 (twenty-five) days for technical reasons. After this period, we shall delete your personal data from our system.

Az adatfeldolgozói szerződést a vállalkozási keretszerződés megszűnését követő 8 évig őrizzük.

The data processing agreement is stored for 8 years after the service frame contract contract expired.

9. Milyen jogai vannak az adatkezeléssel kapcsolatban?

Önnek jogában áll

- kérni tőlünk a személyes adataihoz való hozzáférést,
- tiltakozni az adatainak a kezelése ellen,
- kérni az adatainak a helyesbítését,
- kérni az adatainak törlését,
- korlátozni a személyes adatainak a felhasználását,
- kérni adatainak hordozhatóságát,
- hozzájárulását bármikor visszavonni,
- jogorvoslattal élni.

A fenti jogok bármelyikének gyakorlásához kérjük, hogy írjon az Egyetem adatvédelmi tisztviselőjének a privacy@ceu.edu vagy a 1051 Budapest, Nádor utca 9 címre.

Az Egyetem mindent elkövet annak érdekében, hogy a törvényben foglaltaknak megfelelően teljesítse kérelmét, és írásban válaszol a kérés kézhezvételétől számított legkésőbb 25 napon belül.

Amennyiben az illetékes nemzeti hatóságtól kíván segítséget kérni, az alábbi címen teheti meg:

Nemzeti Adatvédelmi és
Információszabadság Hatóság
posta cím: 1530 Budapest, Pf.: 5.
cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet
fasor 22/c
Telefon: +36 (1) 391-1400
Fax: +36 (1) 391-1410
E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
Web: <http://naih.hu>

A hatósági jogorvoslat mellett lehetősége van bírósághoz is fordulni az adatkezelő tevékenysége miatt. Magyarországon a pert - az érintett választása szerint - az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindíthatja.

10. Személyes adatainak biztonsága

Elköteleztük magunkat azért, hogy biztonságosan és körültekintően kezeljük személyes adatait. Minden adatot biztonságosan, a vonatkozó adatvédelmi törvényeknek és a belső adatvédelmi szabályzatunknak

9. What are your rights?

You have a right

- to access your personal data,
- to object to the processing of your personal data,
- to rectify,
- to erase and
- to restrict processing your personal data
- to withdraw your consent at any time
- to an effective legal remedy.

If you wish to exercise any of these rights, please email to privacy@ceu.edu or write to us at University Data Protection Officer, Nádor utca 9, 1051 Budapest, Hungary. The University will make every effort to fulfill your request to the extent allowed by law and will respond in writing within 25 days of receiving your request.

Should you wish to request help from the relevant national authority, their details are as follows:

National Authority for Data Protection
and Freedom of Information
Postal address: 1530 Budapest, Pf.: 5.
Address: 1125 Budapest, Szilágyi
Erzsébet fasor 22/c.)
Phone: +36 (1) 391-1400
Fax: +36 (1) 391-1410
E-mail: privacy@naih.hu
Web: <http://naih.hu/general-information.html>

In addition to the legal remedy, you have the right to apply to the court against the activities of data controller. In Hungary, at the data subject's request, the action may be brought before the court that is competent based on the domicile or the place of residence of the data subject.

10. Security of your information

We are committed to holding your data securely and treating it with sensitivity. All data are held securely and in accordance with the relevant data privacy laws and our internal policies. We do not sell to or trade your data with any other

megfelelően kezelünk és tárolunk. Adatait nem adjuk el és nem adjuk át más szervezeteknek. További részletekért kérjük olvassa el a Közép-európai Egyetem adatvédelmi szabályzatát <https://documents.ceu.edu/documents/p-1805>.

Utoljára frissítve: Budapest, 2019. május 21.

organizations. For further details please see University's Data Protection Policy: <https://documents.ceu.edu/documents/p-1805>

Last updated on: May 21, 2019 Budapest